NL Handleiding: Eisch Decanteerkaraf Essenca - No Drop - Mondgeblazen - 750 ml

Producttitel

Eisch Decanteerkaraf Essenca - No Drop - Mondgeblazen - 750 ml

Inhoud van het product

• 1x Decanteerkaraf (Diameter 18,5 cm, Hoogte 24 cm, Inhoud 750 ml)
• Materiaal: Glas

Gebruiksinstructies

• Gebruik: Ideaal voor het beluchten van rode en volle witte wijnen; geschikt voor één volledige fles (750 ml)
• Schenktechniek jonge wijn: Schenk de wijn over de ingebouwde halve bol voor extra beluchting tijdens het schenken
• Schenktechniek oude wijn: Schenk oude wijn rustig over zodat het depot in de fles achterblijft
• No Drop-effect: Voorkomt druppels aan de rand; er loopt geen wijn langs de buitenkant omlaag
• Vaatwasserbestendig: Nee, uitsluitend met de hand wassen
• Handwas: Ja, reinig de karaf voorzichtig met de hand met warm water

Onderhouds- en reinigingsinstructies

• Reinigen: Was glaswerk af met warm water en een mild afwasmiddel. Spoel grondig na.
• Drogen: Droog glaswerk na het wassen direct af met een zachte, pluisvrije doek om watervlekken en streepvorming te voorkomen.
• Schuurmiddelen: Gebruik geen schurende schoonmaaksponsjes of agressieve reinigingsmiddelen; deze kunnen het glas bekrassen.
• Opslag: Bewaar glazen rechtop en niet gestapeld om breuk en beschadiging te voorkomen.

Veiligheidsinstructies

• Breekbaarheid: Glas kan breken bij vallen of stoten. Verwijder scherven onmiddellijk met een bezem of stoffer – nooit met blote handen.
• Snijgevaar: Gebroken glas kan scherpe randen hebben. Wees extra voorzichtig bij het opruimen.
• Thermische schok: Vermijd snelle temperatuurwisselingen, zoals koud water in een heet glas gieten. Dit kan scheuren of breuk veroorzaken.
• Beschadigd glas: Gebruik geen gebarsten of beschadigd glaswerk. Gooi het direct weg.

Leeftijdsrestricties

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Instructies voor verwijdering

• Heel glas: Gooi afgedankt, heel glas in de glasbak.
• Gebroken glas: Gebroken glas hoort bij het restafval. Wikkel scherven in papier of karton voor veilige afvoer.
• Raadpleeg de lokale afvalscheidingsregels voor meer informatie.

Waarschuwingen

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Gevaarinformatie

- **-:** Dit product bevat geen chemische gevaren.
- **-:** Fysiek gevaar: Risico op snijwonden bij breuk.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

EN User Manual: Eisch Decanter Essenca - No Drop - Mouth-Blown - 750 ml

Product Title

Eisch Decanter Essenca - No Drop - Mouth-Blown - 750 ml

Contents of the Product

• 1x Decanter (Diameter 18.5 cm, Height 24 cm, Capacity 750 ml)
• Material: Glass

User Instructions

• Use: Ideal for aerating red wines and full-bodied white wines; holds one full bottle (750 ml)
• Pouring technique for young wine: Pour wine over the built-in half-sphere for extra aeration during pouring
• Pouring technique for aged wine: Pour aged wine gently to leave sediment behind in the bottle
• No Drop effect: Prevents drips at the rim; no wine runs down the outside of the decanter
• Dishwasher safe: No, hand wash only
• Hand wash: Yes, clean the decanter carefully by hand with warm water

Maintenance and Cleaning Instructions

• Cleaning: Wash glassware with warm water and a mild washing-up liquid. Rinse thoroughly.
• Drying: Dry glassware immediately after washing with a soft, lint-free cloth to prevent water spots and streaks.
• Abrasives: Do not use abrasive cleaning pads or harsh cleaning agents, as these can scratch the glass.
• Storage: Store glasses upright and avoid stacking to prevent breakage and damage.

Safety Instructions

• Breakage: Glass can break if dropped or knocked. Remove shards immediately using a brush or dustpan – never with bare hands.
• Cut hazard: Broken glass can have sharp edges. Take extra care when cleaning up.
• Thermal shock: Avoid sudden temperature changes, such as pouring cold water into a hot glass. This can cause cracking or breakage.
• Damaged glass: Do not use cracked or damaged glassware. Dispose of it immediately.

Age Restrictions

Not applicable. This product is suitable for use by adults and children under adult supervision.

Disposal Instructions

• Intact glass: Dispose of unwanted, intact glass in the glass recycling bank.
• Broken glass: Broken glass belongs in the residual waste. Wrap shards in paper or cardboard for safe

disposal.
• Consult local waste separation guidelines for further information.

Warnings

- **P102:** Keep out of reach of children.
- **P103:** Read label/these instructions before use.

Hazard Information

- **-:** This product contains no chemical hazards.
- **-:** Physical hazard: Risk of cuts in case of breakage.

By following these guidelines, you ensure long-lasting and optimal performance of your product. For more information or specific inquiries, please contact customer service or the store where you purchased the product.

DE Gebrauchsanleitung: Eisch Dekantierkaraffe Essenca - No Drop - Mundgeblasen - 750 ml

Produkttitel

Eisch Dekantierkaraffe Essenca - No Drop - Mundgeblasen - 750 ml

Produktinhalt

• 1x Dekantierkaraffe (Durchmesser 18,5 cm, Höhe 24 cm, Inhalt 750 ml)
• Material: Glas

Benutzeranleitung

• Verwendung: Ideal zum Belüften von Rotweinen und vollmundigen Weißweinen; fasst eine ganze Flasche (750 ml)
• Einschenktechnik für jungen Wein: Wein über die eingebaute Halbkugel gießen für zusätzliche Belüftung beim Einschenken
• Einschenktechnik für alten Wein: Alten Wein langsam umfüllen, damit der Bodensatz in der Flasche verbleibt
• No Drop-Effekt: Verhindert Tropfen am Rand; kein Wein läuft an der Außenseite herunter
• Spülmaschinenfest: Nein, nur Handwäsche
• Handwäsche: Ja, Karaffe vorsichtig von Hand mit warmem Wasser reinigen

Pflege- und Reinigungshinweise

• Reinigung: Glas mit warmem Wasser und mildem Spülmittel abwaschen. Gründlich nachspülen.
• Trocknen: Glas nach dem Waschen sofort mit einem weichen, fusselfreien Tuch abtrocknen, um Wasserflecken und Schlieren zu vermeiden.
• Scheuermittel: Keine scheuernden Schwämme oder aggressiven Reinigungsmittel verwenden – diese können das Glas zerkratzen.
• Aufbewahrung: Gläser aufrecht und nicht gestapelt lagern, um Bruch und Beschädigungen zu vermeiden.

Sicherheitshinweise

• Bruchgefahr: Glas kann bei Stößen oder Fallen zerbrechen. Scherben sofort mit Besen und Kehrblech entfernen – niemals mit bloßen Händen.
• Schnittgefahr: Glasscherben können scharfe Kanten haben. Besondere Vorsicht beim Aufräumen.
• Thermischer Schock: Schnelle Temperaturwechsel vermeiden, z. B. kaltes Wasser in ein heißes Glas gießen. Dies kann zu Rissen oder Bruch führen.
• Beschädigtes Glas: Gerissenes oder beschädigtes Glas nicht verwenden. Sofort entsorgen.

Altersbeschränkungen

Nicht zutreffend. Dieses Produkt ist für die Verwendung durch Erwachsene und Kinder unter Aufsicht eines Erwachsenen geeignet.

Entsorgungshinweise

• Ganzes Glas: Entsorgtes, unbeschädigtes Glas gehört in den Glascontainer.
• Glasscherben: Glasscherben gehören in den Restmüll. Scherben zur sicheren Entsorgung in Papier oder Karton einwickeln.
• Bitte die örtlichen Abfalltrennungsvorschriften beachten.

Warnhinweise

- **P102:** Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
- **P103:** Vor der Verwendung das Etikett/diese Anweisungen lesen.

Gefahreninformationen

- **-:** Dieses Produkt enthält keine chemischen Gefahren.
- **-:** Physische Gefahr: Schnittgefahr bei Bruch.

Wenn Sie diese Richtlinien befolgen, sorgen Sie für eine langlebige und optimale Leistung Ihres Produkts. Für weitere Informationen oder spezifische Fragen wenden Sie sich bitte an den Kundenservice oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

FR Manuel d'utilisation: Eisch Carafe à Décanter Essenca - No Drop - Soufflée à la Bouche - 750 ml

Titre du produit

Eisch Carafe à Décanter Essenca - No Drop - Soufflée à la Bouche - 750 ml

Contenu du produit

• 1x Carafe à décanter (Diamètre 18,5 cm, Hauteur 24 cm, Contenance 750 ml)
• Matériau : Verre

Instructions d'utilisation

• Utilisation : Idéale pour aérer les vins rouges et les vins blancs corsés ; contient une bouteille entière (750 ml)
• Technique de versement pour les jeunes vins : Verser le vin sur la demi-sphère intégrée pour une aération supplémentaire lors du service
• Technique de versement pour les vins vieux : Verser les vins âgés doucement afin que le dépôt reste dans la bouteille
• Effet No Drop : Empêche les gouttes sur le bord ; aucun vin ne coule le long de l'extérieur de la carafe
• Compatible lave-vaisselle : Non, lavage à la main uniquement
• Lavage à la main : Oui, nettoyer la carafe délicatement à la main avec de l'eau chaude

Instructions d'entretien et de nettoyage

• Nettoyage : Laver le verre à l'eau chaude avec un produit vaisselle doux. Rincer soigneusement.
• Séchage : Sécher immédiatement après le lavage avec un chiffon doux non pelucheux pour éviter les traces et les dépôts calcaires.
• Abrasifs : Ne pas utiliser d'éponges abrasives ni de produits nettoyants agressifs, car ils peuvent rayer le verre.
• Rangement : Ranger les verres debout et éviter l'empilement pour prévenir les cassures et les dommages.

Consignes de sécurité

• Risque de casse : Le verre peut se briser en cas de chute ou de choc. Ramassez immédiatement les éclats à l'aide d'un balai ou d'une pelle – jamais à mains nues.
• Risque de coupure : Le verre brisé peut présenter des bords tranchants. Soyez particulièrement prudent lors du nettoyage.
• Choc thermique : Évitez les changements brusques de température, comme verser de l'eau froide dans un verre chaud. Cela peut provoquer des fissures ou une casse.
• Verre endommagé : Ne pas utiliser un verre fissuré ou endommagé. Le jeter immédiatement.

Restrictions d'âge

Non applicable. Ce produit est destiné à être utilisé par des adultes et des enfants sous la surveillance d'un adulte.

Instructions d'élimination

• Verre intact : Déposer le verre non endommagé dans le conteneur de collecte du verre.
• Verre brisé : Le verre brisé appartient aux ordures ménagères résiduelles. Envelopper les éclats dans du papier ou du carton pour une élimination en toute sécurité.
• Consulter les règles locales de tri des déchets pour plus d'informations.

Avertissements

- **P102:** Tenir hors de portée des enfants.
- **P103:** Lire l'étiquette/ces instructions avant utilisation.

Informations sur les dangers

- **-:** Ce produit ne contient pas de dangers chimiques.
- **-:** Danger physique : Risque de coupures en cas de bris.

En suivant ces directives, vous assurez une performance durable et optimale de votre produit. Pour plus d'informations ou des questions spécifiques, veuillez contacter le service client ou le magasin où vous avez acheté le produit.

ES Manual de usuario: Eisch Jarra Decantadora Essenca - No Drop - Soplada a Mano - 750 ml

Título del producto

Eisch Jarra Decantadora Essenca - No Drop - Soplada a Mano - 750 ml

Contenido del producto

• 1x Jarra decantadora (Diámetro 18,5 cm, Altura 24 cm, Capacidad 750 ml)
• Material: Vidrio

Instrucciones de uso

• Uso: Ideal para airear vinos tintos y vinos blancos con cuerpo; cabe una botella entera (750 ml)
• Técnica de vertido para vinos jóvenes: Verter el vino sobre la semiesfera interior para una aireación adicional durante el servicio
• Técnica de vertido para vinos añejos: Verter los vinos añejos despacio para que los sedimentos queden en la botella
• Efecto No Drop: Evita las gotas en el borde; ningún vino corre por el exterior de la jarra
• Apto para lavavajillas: No, solo lavado a mano
• Lavado a mano: Sí, limpiar la jarra con cuidado a mano con agua caliente

Instrucciones de mantenimiento y limpieza

• Limpieza: Lavar el vidrio con agua caliente y un lavavajillas suave. Aclarar bien.
• Secado: Secar el vidrio inmediatamente después del lavado con un paño suave sin pelusa para evitar manchas de agua y rayas.
• Abrasivos: No utilizar estropajos abrasivos ni productos de limpieza agresivos, ya que pueden rayar el vidrio.
• Almacenamiento: Guardar las copas y vasos en posición vertical y evitar apilarlos para prevenir roturas y daños.

Instrucciones de seguridad

• Fragilidad: El vidrio puede romperse al caerse o golpearse. Recoja los fragmentos inmediatamente con un cepillo o recogedor – nunca con las manos desnudas.
• Riesgo de corte: El vidrio roto puede tener bordes afilados. Tenga especial cuidado al recoger los fragmentos.
• Choque térmico: Evite cambios bruscos de temperatura, como verter agua fría en un vaso caliente. Esto puede provocar grietas o roturas.
• Vidrio dañado: No utilice vidrio agrietado o dañado. Deséchelo de inmediato.

Restricciones de edad

No aplicable. Este producto es apto para su uso por adultos y niños bajo la supervisión de un adulto.

Instrucciones de eliminación

• Vidrio entero: Deposite el vidrio entero y en buen estado en el contenedor de reciclaje de vidrio.
• Vidrio roto: El vidrio roto debe ir a la basura de residuos no reciclables. Envuelva los fragmentos en papel o cartón para desecharlos de forma segura.
• Consulte las normas locales de separación de residuos para obtener más información.

Advertencias

- **P102:** Mantener fuera del alcance de los niños.
- **P103:** Leer la etiqueta/estas instrucciones antes de usar.

Información sobre peligros

- **-:** Este producto no contiene peligros químicos.
- **-:** Peligro físico: Riesgo de cortes en caso de rotura.

Siguiendo estas directrices, asegurará un rendimiento duradero y óptimo de su producto. Para más información o consultas específicas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente o la tienda donde adquirió el producto.

DA Brugsanvisning: Eisch Decanteerkaraf Essenca - No Drop - Mondgeblazen - 750 ml

Produkttitel

Eisch Decanteerkaraf Essenca - No Drop - Mondgeblazen - 750 ml

Produktets indhold

• 1x Decanteerkaraf (Diameter 18,5 cm, Hoogte 24 cm, Inhoud 750 ml)
• Materiaal: Glas

Brugsanvisning

• Gebruik: Ideaal voor het beluchten van rode en volle witte wijnen; geschikt voor één volledige fles (750 ml)
• Schenktechniek jonge wijn: Schenk de wijn over de ingebouwde halve bol voor extra beluchting tijdens het schenken
• Schenktechniek oude wijn: Schenk oude wijn rustig over zodat het depot in de fles achterblijft
• No Drop-effect: Voorkomt druppels aan de rand; er loopt geen wijn langs de buitenkant omlaag
• Vaatwasserbestendig: Nee, uitsluitend met de hand wassen
• Handwas: Ja, reinig de karaf voorzichtig met de hand met warm water

Vedligeholdelses- og rengøringsinstruktioner

• Reinigen: Was glaswerk af met warm water en een mild afwasmiddel. Spoel grondig na.
• Drogen: Droog glaswerk na het wassen direct af met een zachte, pluisvrije doek om watervlekken en streepvorming te voorkomen.
• Schuurmiddelen: Gebruik geen schurende schoonmaaksponsjes of agressieve reinigingsmiddelen; deze kunnen het glas bekrassen.
• Opslag: Bewaar glazen rechtop en niet gestapeld om breuk en beschadiging te voorkomen.

Sikkerhedsinstruktioner

• Breekbaarheid: Glas kan breken bij vallen of stoten. Verwijder scherven onmiddellijk met een bezem of stoffer – nooit met blote handen.
• Snijgevaar: Gebroken glas kan scherpe randen hebben. Wees extra voorzichtig bij het opruimen.
• Thermische schok: Vermijd snelle temperatuurwisselingen, zoals koud water in een heet glas gieten. Dit kan scheuren of breuk veroorzaken.
• Beschadigd glas: Gebruik geen gebarsten of beschadigd glaswerk. Gooi het direct weg.

Aldersbegrænsninger

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Bortskaffelsesinstruktioner

• Heel glas: Gooi afgedankt, heel glas in de glasbak.
• Gebroken glas: Gebroken glas hoort bij het restafval. Wikkel scherven in papier of karton voor veilige afvoer.
• Raadpleeg de lokale afvalscheidingsregels voor meer informatie.

Advarsler

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Fareoplysninger

- **-:** Dit product bevat geen chemische gevaren.
- **-:** Fysiek gevaar: Risico op snijwonden bij breuk.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

IT Manuale d'uso: Eisch Caraffa Decanter Essenca - No Drop - Soffiata a Bocca - 750 ml

Titolo del prodotto

Eisch Caraffa Decanter Essenca - No Drop - Soffiata a Bocca - 750 ml

Contenuto del prodotto

• 1x Caraffa decanter (Diametro 18,5 cm, Altezza 24 cm, Capacità 750 ml)
• Materiale: Vetro

Istruzioni per l'uso

• Utilizzo: Ideale per aerare vini rossi e vini bianchi corposi; contiene un'intera bottiglia (750 ml)
• Tecnica di versamento per vini giovani: Versare il vino sulla semisfera interna per un'aerazione aggiuntiva durante il servizio
• Tecnica di versamento per vini invecchiati: Versare i vini invecchiati lentamente in modo che il sedimento rimanga nella bottiglia
• Effetto No Drop: Previene le gocce sul bordo; nessun vino scorre lungo l'esterno della caraffa
• Adatto alla lavastoviglie: No, solo lavaggio a mano
• Lavaggio a mano: Sì, pulire la caraffa delicatamente a mano con acqua calda

Istruzioni di manutenzione e pulizia

• Pulizia: Lavare il vetro con acqua calda e un detergente delicato per piatti. Sciacquare accuratamente.
• Asciugatura: Asciugare il vetro immediatamente dopo il lavaggio con un panno morbido e privo di pelucchi per evitare aloni e striature.
• Abrasivi: Non utilizzare spugne abrasive o detergenti aggressivi, che possono graffiare il vetro.
• Conservazione: Conservare i bicchieri in posizione verticale senza impilarli per evitare rotture e danni.

Istruzioni di sicurezza

• Fragilità: Il vetro può rompersi se cade o viene urtato. Rimuovere immediatamente i frammenti con una scopa o una paletta – mai a mani nude.
• Rischio di tagli: I frammenti di vetro rotto possono avere bordi taglienti. Prestare particolare attenzione durante la raccolta.
• Shock termico: Evitare bruschi cambiamenti di temperatura, come versare acqua fredda in un bicchiere caldo. Ciò può causare crepe o rotture.
• Vetro danneggiato: Non utilizzare vetro incrinato o danneggiato. Smaltirlo immediatamente.

Restrizioni di età

Non applicabile. Questo prodotto è adatto all'uso da parte di adulti e bambini sotto la supervisione di un adulto.

Istruzioni per lo smaltimento

• Vetro intero: Smaltire il vetro intero e non danneggiato nell'apposito contenitore per il vetro.
• Vetro rotto: Il vetro rotto va nei rifiuti indifferenziati. Avvolgere i frammenti in carta o cartone per uno smaltimento sicuro.
• Consultare le norme locali per la raccolta differenziata per ulteriori informazioni.

Avvertenze

- **P102:** Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- **P103:** Leggere l'etichetta/queste istruzioni prima dell'uso.

Informazioni sui pericoli

- **-:** Questo prodotto non contiene pericoli chimici.
- **-:** Pericolo fisico: Rischio di tagli in caso di rottura.

Seguendo queste linee guida, garantirete prestazioni durature e ottimali del vostro prodotto. Per ulteriori informazioni o domande specifiche, contattare il servizio clienti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

PL Instrukcja obsługi: Eisch Karafka do Dekantacji Essenca - No Drop - Dmuchana Ręcznie - 750 ml

Tytuł produktu

Eisch Karafka do Dekantacji Essenca - No Drop - Dmuchana Ręcznie - 750 ml

Zawartość produktu

• 1x Karafka do dekantacji (Średnica 18,5 cm, Wysokość 24 cm, Pojemność 750 ml)
• Materiał: Szkło

Instrukcje użytkowania

• Zastosowanie: Idealna do napowietrzania czerwonych win i pełnych białych win; mieści całą butelkę (750 ml)
• Technika nalewania młodego wina: Nalewać wino przez wbudowaną półkulę, aby dodatkowo napowietrzyć podczas serwowania
• Technika nalewania starszego wina: Starsze wino przelewać powoli, aby osad pozostał w butelce
• Efekt No Drop: Zapobiega kapaniu przy krawędzi; wino nie spływa po zewnętrznej stronie karafki
• Zmywarka: Nie, wyłącznie mycie ręczne
• Mycie ręczne: Tak, myć karafkę ostrożnie ręcznie w ciepłej wodzie

Instrukcje konserwacji i czyszczenia

• Czyszczenie: Myć szkło ciepłą wodą z łagodnym płynem do naczyń. Dokładnie spłukać.
• Suszenie: Natychmiast po myciu osuszyć szkło miękką, niestrzępiącą się ściereczką, aby zapobiec zaciekom i smugom.
• Środki ścierne: Nie używać szorstkich gąbek ani agresywnych środków czyszczących – mogą porysować szkło.
• Przechowywanie: Przechowywać szklanki w pozycji pionowej, bez układania jednej na drugiej, aby zapobiec stłuczeniu i uszkodzeniom.

Instrukcje bezpieczeństwa

• Kruchość: Szkło może się stłuc przy upuszczeniu lub uderzeniu. Natychmiast usuń odłamki za pomocą szczotki lub szufelki – nigdy gołymi rękami.
• Ryzyko skaleczenia: Potłuczone szkło może mieć ostre krawędzie. Zachowaj szczególną ostrożność podczas sprzątania.
• Szok termiczny: Unikaj gwałtownych zmian temperatury, np. wlewania zimnej wody do gorącego szkła. Może to spowodować pęknięcia lub stłuczenie.
• Uszkodzone szkło: Nie używać popękanego ani uszkodzonego szkła. Wyrzucić je natychmiast.

Ograniczenia wiekowe

Nie dotyczy. Produkt jest przeznaczony do użytku przez dorosłych oraz dzieci pod nadzorem osoby dorosłej.

Instrukcje utylizacji

• Całe szkło: Nienaruszone, wycofane z użytku szkło należy wrzucać do pojemnika na szkło.
• Stłuczone szkło: Potłuczone szkło należy wyrzucić do odpadów zmieszanych. Odłamki zawinąć w papier lub tekturę w celu bezpiecznego pozbycia się.
• Należy zapoznać się z lokalnymi zasadami segregacji odpadów.

Ostrzeżenia

- **P102:** Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- **P103:** Przed użyciem przeczytać etykietę/niniejsze instrukcje.

Informacje o zagrożeniach

- **-:** Produkt nie zawiera zagrożeń chemicznych.
- **-:** Zagrożenie fizyczne: Ryzyko skaleczenia w przypadku stłuczenia.

Przestrzegając tych wytycznych, zapewnisz długotrwałe i optymalne działanie swojego produktu. Aby uzyskać więcej informacji lub zadać konkretne pytania, skontaktuj się z obsługą klienta lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

FI Käyttöopas: Eisch Decanteerkaraf Essenca - No Drop - Mondgeblazen - 750 ml

Tuotteen nimi

Eisch Decanteerkaraf Essenca - No Drop - Mondgeblazen - 750 ml

Tuotteen sisältö

• 1x Decanteerkaraf (Diameter 18,5 cm, Hoogte 24 cm, Inhoud 750 ml)
• Materiaal: Glas

Käyttöohjeet

• Gebruik: Ideaal voor het beluchten van rode en volle witte wijnen; geschikt voor één volledige fles (750 ml)
• Schenktechniek jonge wijn: Schenk de wijn over de ingebouwde halve bol voor extra beluchting tijdens het schenken
• Schenktechniek oude wijn: Schenk oude wijn rustig over zodat het depot in de fles achterblijft
• No Drop-effect: Voorkomt druppels aan de rand; er loopt geen wijn langs de buitenkant omlaag
• Vaatwasserbestendig: Nee, uitsluitend met de hand wassen
• Handwas: Ja, reinig de karaf voorzichtig met de hand met warm water

Huolto- ja puhdistusohjeet

• Reinigen: Was glaswerk af met warm water en een mild afwasmiddel. Spoel grondig na.
• Drogen: Droog glaswerk na het wassen direct af met een zachte, pluisvrije doek om watervlekken en streepvorming te voorkomen.
• Schuurmiddelen: Gebruik geen schurende schoonmaaksponsjes of agressieve reinigingsmiddelen; deze kunnen het glas bekrassen.
• Opslag: Bewaar glazen rechtop en niet gestapeld om breuk en beschadiging te voorkomen.

Turvallisuusohjeet

• Breekbaarheid: Glas kan breken bij vallen of stoten. Verwijder scherven onmiddellijk met een bezem of stoffer – nooit met blote handen.
• Snijgevaar: Gebroken glas kan scherpe randen hebben. Wees extra voorzichtig bij het opruimen.
• Thermische schok: Vermijd snelle temperatuurwisselingen, zoals koud water in een heet glas gieten. Dit kan scheuren of breuk veroorzaken.
• Beschadigd glas: Gebruik geen gebarsten of beschadigd glaswerk. Gooi het direct weg.

Ikärajoitukset

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Hävittämisohjeet

• Heel glas: Gooi afgedankt, heel glas in de glasbak.
• Gebroken glas: Gebroken glas hoort bij het restafval. Wikkel scherven in papier of karton voor veilige afvoer.
• Raadpleeg de lokale afvalscheidingsregels voor meer informatie.

Varoitukset

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Vaaratiedot

- **-:** Dit product bevat geen chemische gevaren.
- **-:** Fysiek gevaar: Risico op snijwonden bij breuk.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

CS Návod k použití: Eisch Decanteerkaraf Essenca - No Drop - Mondgeblazen - 750 ml

Název výrobku

Eisch Decanteerkaraf Essenca - No Drop - Mondgeblazen - 750 ml

Obsah výrobku

• 1x Decanteerkaraf (Diameter 18,5 cm, Hoogte 24 cm, Inhoud 750 ml)
• Materiaal: Glas

Návod k použití

• Gebruik: Ideaal voor het beluchten van rode en volle witte wijnen; geschikt voor één volledige fles (750 ml)
• Schenktechniek jonge wijn: Schenk de wijn over de ingebouwde halve bol voor extra beluchting tijdens het schenken
• Schenktechniek oude wijn: Schenk oude wijn rustig over zodat het depot in de fles achterblijft
• No Drop-effect: Voorkomt druppels aan de rand; er loopt geen wijn langs de buitenkant omlaag
• Vaatwasserbestendig: Nee, uitsluitend met de hand wassen
• Handwas: Ja, reinig de karaf voorzichtig met de hand met warm water

Pokyny pro údržbu a čištění

• Reinigen: Was glaswerk af met warm water en een mild afwasmiddel. Spoel grondig na.
• Drogen: Droog glaswerk na het wassen direct af met een zachte, pluisvrije doek om watervlekken en streepvorming te voorkomen.
• Schuurmiddelen: Gebruik geen schurende schoonmaaksponsjes of agressieve reinigingsmiddelen; deze kunnen het glas bekrassen.
• Opslag: Bewaar glazen rechtop en niet gestapeld om breuk en beschadiging te voorkomen.

Bezpečnostní pokyny

• Breekbaarheid: Glas kan breken bij vallen of stoten. Verwijder scherven onmiddellijk met een bezem of stoffer – nooit met blote handen.
• Snijgevaar: Gebroken glas kan scherpe randen hebben. Wees extra voorzichtig bij het opruimen.
• Thermische schok: Vermijd snelle temperatuurwisselingen, zoals koud water in een heet glas gieten. Dit kan scheuren of breuk veroorzaken.
• Beschadigd glas: Gebruik geen gebarsten of beschadigd glaswerk. Gooi het direct weg.

Věková omezení

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Pokyny k likvidaci

• Heel glas: Gooi afgedankt, heel glas in de glasbak.
• Gebroken glas: Gebroken glas hoort bij het restafval. Wikkel scherven in papier of karton voor veilige afvoer.
• Raadpleeg de lokale afvalscheidingsregels voor meer informatie.

Varování

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Informace o nebezpečí

- **-:** Dit product bevat geen chemische gevaren.
- **-:** Fysiek gevaar: Risico op snijwonden bij breuk.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

HU Használati útmutató: Eisch Decanteerkaraf Essenca - No Drop - Mondgeblazen - 750 ml

Termék neve

Eisch Decanteerkaraf Essenca - No Drop - Mondgeblazen - 750 ml

A termék tartalma

• 1x Decanteerkaraf (Diameter 18,5 cm, Hoogte 24 cm, Inhoud 750 ml)
• Materiaal: Glas

Használati utasítás

• Gebruik: Ideaal voor het beluchten van rode en volle witte wijnen; geschikt voor één volledige fles (750 ml)
• Schenktechniek jonge wijn: Schenk de wijn over de ingebouwde halve bol voor extra beluchting tijdens het schenken
• Schenktechniek oude wijn: Schenk oude wijn rustig over zodat het depot in de fles achterblijft
• No Drop-effect: Voorkomt druppels aan de rand; er loopt geen wijn langs de buitenkant omlaag
• Vaatwasserbestendig: Nee, uitsluitend met de hand wassen
• Handwas: Ja, reinig de karaf voorzichtig met de hand met warm water

Karbantartási és tisztítási útmutató

• Reinigen: Was glaswerk af met warm water en een mild afwasmiddel. Spoel grondig na.
• Drogen: Droog glaswerk na het wassen direct af met een zachte, pluisvrije doek om watervlekken en streepvorming te voorkomen.
• Schuurmiddelen: Gebruik geen schurende schoonmaaksponsjes of agressieve reinigingsmiddelen; deze kunnen het glas bekrassen.
• Opslag: Bewaar glazen rechtop en niet gestapeld om breuk en beschadiging te voorkomen.

Biztonsági utasítások

• Breekbaarheid: Glas kan breken bij vallen of stoten. Verwijder scherven onmiddellijk met een bezem of stoffer – nooit met blote handen.
• Snijgevaar: Gebroken glas kan scherpe randen hebben. Wees extra voorzichtig bij het opruimen.
• Thermische schok: Vermijd snelle temperatuurwisselingen, zoals koud water in een heet glas gieten. Dit kan scheuren of breuk veroorzaken.
• Beschadigd glas: Gebruik geen gebarsten of beschadigd glaswerk. Gooi het direct weg.

Korhatár

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Ártalmatlanítási útmutató

• Heel glas: Gooi afgedankt, heel glas in de glasbak.
• Gebroken glas: Gebroken glas hoort bij het restafval. Wikkel scherven in papier of karton voor veilige afvoer.
• Raadpleeg de lokale afvalscheidingsregels voor meer informatie.

Figyelmeztetések

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Veszélyekkel kapcsolatos információk

- **-:** Dit product bevat geen chemische gevaren.
- **-:** Fysiek gevaar: Risico op snijwonden bij breuk.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

PT Manual do utilizador: Eisch Decanteerkaraf Essenca - No Drop - Mondgeblazen - 750 ml

Título do produto

Eisch Decanteerkaraf Essenca - No Drop - Mondgeblazen - 750 ml

Conteúdo do produto

• 1x Decanteerkaraf (Diameter 18,5 cm, Hoogte 24 cm, Inhoud 750 ml)
• Materiaal: Glas

Instruções de utilização

• Gebruik: Ideaal voor het beluchten van rode en volle witte wijnen; geschikt voor één volledige fles (750 ml)
• Schenktechniek jonge wijn: Schenk de wijn over de ingebouwde halve bol voor extra beluchting tijdens het schenken
• Schenktechniek oude wijn: Schenk oude wijn rustig over zodat het depot in de fles achterblijft
• No Drop-effect: Voorkomt druppels aan de rand; er loopt geen wijn langs de buitenkant omlaag
• Vaatwasserbestendig: Nee, uitsluitend met de hand wassen
• Handwas: Ja, reinig de karaf voorzichtig met de hand met warm water

Instruções de manutenção e limpeza

• Reinigen: Was glaswerk af met warm water en een mild afwasmiddel. Spoel grondig na.
• Drogen: Droog glaswerk na het wassen direct af met een zachte, pluisvrije doek om watervlekken en streepvorming te voorkomen.
• Schuurmiddelen: Gebruik geen schurende schoonmaaksponsjes of agressieve reinigingsmiddelen; deze kunnen het glas bekrassen.
• Opslag: Bewaar glazen rechtop en niet gestapeld om breuk en beschadiging te voorkomen.

Instruções de segurança

• Breekbaarheid: Glas kan breken bij vallen of stoten. Verwijder scherven onmiddellijk met een bezem of stoffer – nooit met blote handen.
• Snijgevaar: Gebroken glas kan scherpe randen hebben. Wees extra voorzichtig bij het opruimen.
• Thermische schok: Vermijd snelle temperatuurwisselingen, zoals koud water in een heet glas gieten. Dit kan scheuren of breuk veroorzaken.
• Beschadigd glas: Gebruik geen gebarsten of beschadigd glaswerk. Gooi het direct weg.

Restrições de idade

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Instruções de eliminação

• Heel glas: Gooi afgedankt, heel glas in de glasbak.
• Gebroken glas: Gebroken glas hoort bij het restafval. Wikkel scherven in papier of karton voor veilige afvoer.
• Raadpleeg de lokale afvalscheidingsregels voor meer informatie.

Avisos

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Informações sobre perigos

- **-:** Dit product bevat geen chemische gevaren.
- **-:** Fysiek gevaar: Risico op snijwonden bij breuk.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

NO Bruksanvisning: Eisch Decanteerkaraf Essenca - No Drop - Mondgeblazen - 750 ml

Produkttittel

Eisch Decanteerkaraf Essenca - No Drop - Mondgeblazen - 750 ml

Produktinnhold

• 1x Decanteerkaraf (Diameter 18,5 cm, Hoogte 24 cm, Inhoud 750 ml)
• Materiaal: Glas

Bruksanvisning

• Gebruik: Ideaal voor het beluchten van rode en volle witte wijnen; geschikt voor één volledige fles (750 ml)
• Schenktechniek jonge wijn: Schenk de wijn over de ingebouwde halve bol voor extra beluchting tijdens het schenken
• Schenktechniek oude wijn: Schenk oude wijn rustig over zodat het depot in de fles achterblijft
• No Drop-effect: Voorkomt druppels aan de rand; er loopt geen wijn langs de buitenkant omlaag
• Vaatwasserbestendig: Nee, uitsluitend met de hand wassen
• Handwas: Ja, reinig de karaf voorzichtig met de hand met warm water

Vedlikeholds- og rengjøringsinstruksjoner

• Reinigen: Was glaswerk af met warm water en een mild afwasmiddel. Spoel grondig na.
• Drogen: Droog glaswerk na het wassen direct af met een zachte, pluisvrije doek om watervlekken en streepvorming te voorkomen.
• Schuurmiddelen: Gebruik geen schurende schoonmaaksponsjes of agressieve reinigingsmiddelen; deze kunnen het glas bekrassen.
• Opslag: Bewaar glazen rechtop en niet gestapeld om breuk en beschadiging te voorkomen.

Sikkerhetsinstruksjoner

• Breekbaarheid: Glas kan breken bij vallen of stoten. Verwijder scherven onmiddellijk met een bezem of stoffer – nooit met blote handen.
• Snijgevaar: Gebroken glas kan scherpe randen hebben. Wees extra voorzichtig bij het opruimen.
• Thermische schok: Vermijd snelle temperatuurwisselingen, zoals koud water in een heet glas gieten. Dit kan scheuren of breuk veroorzaken.
• Beschadigd glas: Gebruik geen gebarsten of beschadigd glaswerk. Gooi het direct weg.

Aldersbegrensninger

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Avhendingsinstruksjoner

• Heel glas: Gooi afgedankt, heel glas in de glasbak.
• Gebroken glas: Gebroken glas hoort bij het restafval. Wikkel scherven in papier of karton voor veilige afvoer.
• Raadpleeg de lokale afvalscheidingsregels voor meer informatie.

Advarsler

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Informasjon om farer

- **-:** Dit product bevat geen chemische gevaren.
- **-:** Fysiek gevaar: Risico op snijwonden bij breuk.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

RO Manual de utilizare: Eisch Decanteerkaraf Essenca - No Drop - Mondgeblazen - 750 ml

Titlul produsului

Eisch Decanteerkaraf Essenca - No Drop - Mondgeblazen - 750 ml

Conținutul produsului

• 1x Decanteerkaraf (Diameter 18,5 cm, Hoogte 24 cm, Inhoud 750 ml)
• Materiaal: Glas

Instrucțiuni de utilizare

• Gebruik: Ideaal voor het beluchten van rode en volle witte wijnen; geschikt voor één volledige fles (750 ml)
• Schenktechniek jonge wijn: Schenk de wijn over de ingebouwde halve bol voor extra beluchting tijdens het schenken
• Schenktechniek oude wijn: Schenk oude wijn rustig over zodat het depot in de fles achterblijft
• No Drop-effect: Voorkomt druppels aan de rand; er loopt geen wijn langs de buitenkant omlaag
• Vaatwasserbestendig: Nee, uitsluitend met de hand wassen
• Handwas: Ja, reinig de karaf voorzichtig met de hand met warm water

Instrucțiuni de întreținere și curățare

• Reinigen: Was glaswerk af met warm water en een mild afwasmiddel. Spoel grondig na.
• Drogen: Droog glaswerk na het wassen direct af met een zachte, pluisvrije doek om watervlekken en streepvorming te voorkomen.
• Schuurmiddelen: Gebruik geen schurende schoonmaaksponsjes of agressieve reinigingsmiddelen; deze kunnen het glas bekrassen.
• Opslag: Bewaar glazen rechtop en niet gestapeld om breuk en beschadiging te voorkomen.

Instrucțiuni de siguranță

• Breekbaarheid: Glas kan breken bij vallen of stoten. Verwijder scherven onmiddellijk met een bezem of stoffer – nooit met blote handen.
• Snijgevaar: Gebroken glas kan scherpe randen hebben. Wees extra voorzichtig bij het opruimen.
• Thermische schok: Vermijd snelle temperatuurwisselingen, zoals koud water in een heet glas gieten. Dit kan scheuren of breuk veroorzaken.
• Beschadigd glas: Gebruik geen gebarsten of beschadigd glaswerk. Gooi het direct weg.

Restricții de vârstă

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Instrucțiuni de eliminare

• Heel glas: Gooi afgedankt, heel glas in de glasbak.
• Gebroken glas: Gebroken glas hoort bij het restafval. Wikkel scherven in papier of karton voor veilige afvoer.
• Raadpleeg de lokale afvalscheidingsregels voor meer informatie.

Avertismente

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Informații despre pericole

- **-:** Dit product bevat geen chemische gevaren.
- **-:** Fysiek gevaar: Risico op snijwonden bij breuk.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

SV Bruksanvisning: Eisch Dekanteringskaraff Essenca - No Drop - Munblåst - 750 ml

Produkttitel

Eisch Dekanteringskaraff Essenca - No Drop - Munblåst - 750 ml

Produktinnehåll

• 1x Dekanteringskaraff (Diameter 18,5 cm, Höjd 24 cm, Volym 750 ml)
• Material: Glas

Användarinstruktioner

• Användning: Idealisk för att lufta rödviner och fylliga vita viner; rymmer en hel flaska (750 ml)
• Hällningsteknik för ungt vin: Häll vinet över den inbyggda halvklotet för extra luftning under servering
• Hällningsteknik för äldre vin: Häll äldre vin försiktigt så att bottensatsen stannar kvar i flaskan
• No Drop-effekt: Förhindrar droppar vid kanten; inget vin rinner längs utsidan av karaffen
• Diskmaskinssäker: Nej, endast handtvätt
• Handtvätt: Ja, rengör karaffen försiktigt för hand med varmt vatten

Underhålls- och rengöringsinstruktioner

• Rengöring: Diska glaset med varmt vatten och ett milt diskmedel. Skölj noggrant.
• Torkning: Torka glaset omedelbart efter diskning med en mjuk, luddfri trasa för att undvika vattenfläckar och ränder.
• Slipmedel: Använd inte slipande skursvampar eller starka rengöringsmedel – dessa kan repa glaset.
• Förvaring: Förvara glas stående och undvik att stapla dem för att förebygga brott och skador.

Säkerhetsinstruktioner

• Bräcklighet: Glas kan gå sönder om det tappas eller stöts till. Ta omedelbart bort skärvor med en borste eller skyffel – aldrig med bara händer.
• Skärrisk: Krossat glas kan ha vassa kanter. Var extra försiktig vid städning.
• Termisk chock: Undvik snabba temperaturförändringar, t.ex. att hälla kallt vatten i ett varmt glas. Detta kan orsaka sprickor eller brott.
• Skadat glas: Använd inte sprucket eller skadat glas. Kassera det omedelbart.

Åldersbegränsningar

Ej tillämpligt. Denna produkt är lämplig för användning av vuxna och barn under uppsikt av en vuxen.

Avfallsinstruktioner

• Helt glas: Kasserat, helt glas lämnas i glasåtervinningen.
• Krossat glas: Krossat glas hör till restavfallet. Slå in skärvorna i papper eller kartong för säker hantering.
• Kontrollera lokala regler för avfallssortering för mer information.

Varningar

- **P102:** Förvaras oåtkomligt för barn.
- **P103:** Läs etiketten/dessa instruktioner före användning.

Farinformation

- **-:** Denna produkt innehåller inga kemiska faror.
- **-:** Fysisk fara: Risk för skärsår vid brott.

Genom att följa dessa riktlinjer säkerställer du en långvarig och optimal prestanda av din produkt. För mer information eller specifika frågor, kontakta kundtjänst eller butiken där du köpte produkten.